

# Angielskie formuły konwersacyjne

1000 zwrotów umożliwiających skuteczną komunikację w języku angielskim

Paweł Wimmer



ZŁOTE  
MYŚLI

Poznaj komplet angielskich przyimków, na 1000 praktycznych przykładach

**Angielskie przyimki w przykładach**

Ten ebook zawiera darmowy fragment publikacji "[Angielskie formuły konwersacyjne i Angielskie przyimki](#)"

## Darmowa publikacja dostarczona przez [PatBank.pl - bank banków](#)

Copyright by Złote Myśli & Paweł Wimmer, rok 2008

Autor: Paweł Wimmer

Tytuł: Angielskie formuły konwersacyjne i Angielskie przyimki

Data: 07.09.2016

Złote Myśli Sp. z o.o.

ul. Kościuszki 1c

44-100 Gliwice

[www.zlotemysli.pl](http://www.zlotemysli.pl)

email: [kontakt@zlotemysli.pl](mailto:kontakt@zlotemysli.pl)

Niniejsza publikacja może być kopiowana, oraz dowolnie rozprowadzana tylko i wyłącznie w formie dostarczonej przez Wydawcę. Zabronione są jakiegokolwiek zmiany w zawartości publikacji bez pisemnej zgody Wydawcy. Zabrania się jej odsprzedaży, zgodnie z regulaminem Wydawnictwa Złote Myśli.

Autor oraz Wydawnictwo Złote Myśli dołożyli wszelkich starań, by zawarte w tej książce informacje były kompletne i rzetelne. Nie biorą jednak żadnej odpowiedzialności ani za ich wykorzystanie, ani za związane z tym ewentualne naruszenie praw patentowych lub autorskich. Autor oraz Wydawnictwo Złote Myśli nie ponoszą również żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w książce.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

All rights reserved.

## SPIS TREŚCI

<u>Wstęp</u> .....	7
<u>Formy zwracania się</u> .....	8
<u>Przyciąganie uwagi</u> .....	9
<u>Informacje</u> .....	11
<u>Wiedza, niewiedza</u> .....	11
<u>Powitania</u> .....	12
<u>Pożegnania</u> .....	13
<u>Przedstawianie</u> .....	15
<u>Gratulacje i życzenia</u> .....	15
<u>Zaproszenia, oferty</u> .....	17
<u>Podziękowania</u> .....	18
<u>Prośby</u> .....	19
<u>Przeprosiny</u> .....	22
<u>Zgoda, akceptacja, aprobata</u> .....	23
<u>Niezgoda, protest, dezaprobata</u> .....	25
<u>Wątpliwość, wahanie, niewiara</u> .....	27
<u>Zdziwienie, zaskoczenie</u> .....	28
<u>Zachęta, ponaglenie</u> .....	30
<u>Współczucie, żal, solidarność</u> .....	30
<u>Rady, sugestie</u> .....	32
<u>Opinie</u> .....	34
<u>Ostrzeżenia</u> .....	38
<u>Groźby, upomnienia, wyrzuty</u> .....	39
<u>Złość, irytacja, oburzenie</u> .....	40
<u>Rozczarowanie</u> .....	41
<u>Sympatie i antypatie</u> .....	42
<u>Preferencje</u> .....	43
<u>Obojętność</u> .....	44
<u>Rozmowy telefoniczne</u> .....	45
<u>Dodatek: Wyrażenia czasu</u> .....	48
<u>Wstęp do Angielskich przyimków w przykładach</u> .....	68
<u>Przymyki jednowyrazowe</u> .....	69
<u>ABOARD</u> .....	69
<u>ABOUT</u> .....	69
<u>ABOVE</u> .....	70
<u>ACROSS</u> .....	70
<u>AFTER</u> .....	71
<u>AGAINST</u> .....	72

<u>ALONG</u> .....	72
<u>ALONGSIDE</u> .....	73
<u>AMID, AMIDST (poet.)</u> .....	73
<u>AMONG, AMONGST (Am.En.)</u> .....	74
<u>ANTI</u> .....	75
<u>AROUND</u> .....	75
<u>AS</u> .....	76
<u>ASTRIDE</u> .....	76
<u>AT</u> .....	76
<u>ATOP (poet.)</u> .....	77
<u>BAR</u> .....	78
<u>BARRING</u> .....	78
<u>BEFORE</u> .....	78
<u>BEHIND</u> .....	79
<u>BELOW</u> .....	80
<u>BENEATH</u> .....	80
<u>BESIDE</u> .....	81
<u>BESIDES</u> .....	81
<u>BETWEEN</u> .....	82
<u>BEYOND</u> .....	82
<u>BUT</u> .....	83
<u>BY</u> .....	84
<u>CIRCA</u> .....	84
<u>CONCERNING</u> .....	85
<u>CONSIDERING</u> .....	85
<u>COUNTING</u> .....	86
<u>CUM (rzadko używane)</u> .....	86
<u>DESPITE</u> .....	86
<u>DOWN</u> .....	87
<u>DURING</u> .....	87
<u>EXCEPT</u> .....	88
<u>EXCEPTING</u> .....	89
<u>EXCLUDING</u> .....	89
<u>FOLLOWING</u> .....	90
<u>FOR</u> .....	90
<u>FROM</u> .....	91
<u>GIVEN</u> .....	92
<u>GONE</u> .....	92
<u>IN</u> .....	93
<u>INCLUDING</u> .....	93
<u>INSIDE</u> .....	94
<u>INTO</u> .....	94
<u>LESS</u> .....	95
<u>LIKE</u> .....	95
<u>MINUS</u> .....	96
<u>NEAR</u> .....	96
<u>NOTWITHSTANDING</u> .....	97
<u>OF</u> .....	97
<u>OFF</u> .....	98
<u>ON</u> .....	98
<u>ONTO (Am.En.)</u> .....	99

<u>OPPOSITE</u> .....	99
<u>OUTSIDE</u> .....	100
<u>OVER</u> .....	100
<u>PAST</u> .....	101
<u>PENDING</u> .....	102
<u>PER</u> .....	102
<u>PLUS</u> .....	103
<u>PRO</u> .....	103
<u>RE</u> .....	104
<u>REGARDING</u> .....	104
<u>RESPECTING</u> .....	104
<u>ROUND</u> .....	105
<u>SAVE, SAVING</u> .....	105
<u>SINCE</u> .....	106
<u>THAN</u> .....	106
<u>THROUGH, THRU (Am.En.)</u> .....	107
<u>THROUGHOUT</u> .....	108
<u>TILL</u> .....	108
<u>TO</u> .....	109
<u>TOUCHING</u> .....	109
<u>TOWARDS, TOWARD (Am.En.)</u> .....	110
<u>UNDER</u> .....	110
<u>UNDERNEATH</u> .....	111
<u>UNLIKE</u> .....	112
<u>UNTIL</u> .....	112
<u>UP</u> .....	113
<u>UPON (formalny)</u> .....	113
<u>VERSUS</u> .....	114
<u>VIA</u> .....	114
<u>WITH</u> .....	115
<u>WITHIN</u> .....	116
<u>WITHOUT</u> .....	116
<u>WORTH</u> .....	117
<b><u>Przymyki wielowyrazowe</u>.....</b>	<b>118</b>
<u>ACCORDING TO</u> .....	118
<u>AHEAD OF</u> .....	119
<u>À LA</u> .....	119
<u>ALONG WITH</u> .....	120
<u>APART FROM</u> .....	120
<u>AS FOR</u> .....	121
<u>ASIDE FROM</u> .....	121
<u>AS PER</u> .....	122
<u>AS TO</u> .....	122
<u>AS WELL AS</u> .....	123
<u>AWAY FROM</u> .....	123
<u>BECAUSE OF</u> .....	123
<u>BUT FOR</u> .....	124
<u>BY MEANS OF</u> .....	124
<u>CLOSE TO</u> .....	125
<u>CONTRARY TO</u> .....	125
<u>DEPENDING ON</u> .....	126

<u>DUE TO</u> .....	126
<u>EXCEPT FOR</u> .....	127
<u>FORWARD OF</u> .....	127
<u>FURTHER TO</u> .....	127
<u>IN ADDITION TO</u> .....	128
<u>IN BETWEEN</u> .....	128
<u>IN CASE OF</u> .....	129
<u>IN FACE OF</u> .....	129
<u>IN FAVOUR OF, IN FAVOR OF (Am.En.)</u> .....	129
<u>IN FRONT OF</u> .....	130
<u>IN LIEU OF (przestarażale)</u> .....	130
<u>IN SPITE OF</u> .....	131
<u>INSTEAD OF</u> .....	131
<u>IN VIEW OF</u> .....	131
<u>IRRESPECTIVE OF</u> .....	132
<u>NEAR TO</u> .....	132
<u>NEXT TO</u> .....	133
<u>ON ACCOUNT OF</u> .....	133
<u>ON BEHALF OF</u> .....	134
<u>ON BOARD</u> .....	134
<u>ON TO (por. Onto)</u> .....	134
<u>ON TOP OF</u> .....	135
<u>OTHER THAN</u> .....	135
<u>OUT OF</u> .....	136
<u>OUTSIDE OF</u> .....	136
<u>OWING TO</u> .....	136
<u>PREPARATORY TO</u> .....	137
<u>PRIOR TO</u> .....	137
<u>REGARDLESS OF</u> .....	138
<u>SAVE FOR (formalny)</u> .....	138
<u>THANKS TO</u> .....	138
<u>TOGETHER WITH</u> .....	139
<u>UP AGAINST</u> .....	139
<u>UP TO</u> .....	140
<u>UP UNTIL</u> .....	140
<u>VIS-À-VIS</u> .....	141
<u>WITH REFERENCE TO</u> .....	141
<u>WITH REGARD TO</u> .....	141

## Wstęp

O sprawności komunikowania się w języku angielskim, szczególnie w rozmowach, decyduje nie tylko liczba zapamiętanych słówek, ale i opanowanie szeregu przydatnych formuł konwersacyjnych, jak np. sposobów zwracania się do różnych osób, powitania, pożegnania, wyrażania podziwu, ubolewania, aprobaty, sprzeciwu, radości i wielu innych.

Praca „Angielskie formuły konwersacyjne” zawiera ok. 1000 typowych formuł tego rodzaju, zaprezentowanych w uporządkowanym podziale na kilkadziesiąt kategorii. Ten praktyczny zbiorek jest przeznaczony do systematycznej nauki – biegle opanowanie formuł da Czytelnikowi dużą swobodę w prowadzeniu codziennej konwersacji.

Materiały zostały wynotowane z rozmaitych słowników języka angielskiego, rozmówek i podręczników, a co warto podkreślić, w dużej mierze z Internetu, który jest obecnie cennym źródłem dla leksykografów, a w szczególności obszernym repozytorium żywych przykładów użycia formuł konwersacyjnych.

## Podziękowania

**Thank you.**

**Thanks.**

**Many thanks.**

**Thanks a lot.**

**Thanks awfully.**

**Thanks a million.**

**Thank you very much indeed.**

**I don't know how to thank you.**

**I can never thank you enough.**

**I'm very grateful to you.**

**I'm most grateful to you.**

**I'm immensely grateful to you.**

**That's very kind of you.**

**How kind of you.**

**That's extremely kind of you.**

**That's really nice of you.**

**How good of you.**

**You are very obliging.**

**You've done me a great favour.**

**(I'm) Much obliged to you.**

**I am deeply indebted to you.**

**Much appreciated.**

### *Możliwe odpowiedzi*

**You're welcome.**

**That's all right.**

**That's OK.**

**That's fine.**

Dziękuję.

Dzięki.

Wielkie dzięki.

Wielkie dzięki.

Straszne dzięki.

Stokrotne dzięki.

Naprawdę bardzo dziękuję.

Nie wiem, jak ci dziękować.

Nigdy ci się nie wywdzięczę.

Jestem ci bardzo wdzięczny.

Jestem ci bardzo wdzięczny.

Jestem ci ogromnie wdzięczny.

To bardzo uprzejme z twojej strony.

Jak miło z twojej strony.

To naprawdę bardzo uprzejme z twojej strony.

To naprawdę miłe z twojej strony.

Jak miło z twojej strony.

Jesteś bardzo uprzejmy (uczynny).

Wyświadczyłeś mi wielką przysługę.

Jestem ci bardzo zobowiązany.

Jestem panu głęboko zobowiązany.

Bardzo jestem wdzięczny.

Nie ma za co.

W porządku.

OK, w porządku.

W porządku.



<b>Don't mention it.</b>	Nie ma o czym mówić.
<b>It's nothing.</b>	To nic.
<b>It's a pleasure.</b>	Przyjemność po mojej stronie.
<b>My pleasure.</b>	Przyjemność po mojej stronie.
<b>It's no trouble whatever.</b>	To żaden kłopot.
<b>The pleasure is entirely mine.</b>	Cała przyjemność po mojej stronie.
<b>Not at all.</b>	Nie ma za co.
<b>Delighted I was able to help.</b>	Bardzo mi miło, że mogłem pomóc.

## Prośby

<b>Please... (give me a big piece of that cake)</b>	Proszę... (daj mi duży kawałek tego ciasta)
<b>Will you... (give me your address)?</b>	Czy zechcesz... Czy możesz... (dać mi swój adres)?
<b>Will you... (shut the window), please?</b>	Czy możesz, proszę... (zamknąć okno)?
<b>Be so kind as to... (check my essay).</b>	Bądź tak uprzejmy i... (sprawdź moje wypracowanie).
<b>Be good enough to... (open the bottle)</b>	Bądź tak dobry i... (otwórz butelkę).
<b>Would you... (buy some bread)?</b>	Zechciałbyś... Czy mógłbyś... (kupić trochę chleba)?
<b>Would you... (read that article) please?</b>	Zechciałbyś proszę... (przeczytać ten artykuł)?
<b>Would you kindly... (direct me to the nearest post office)?</b>	Zechciałby pan uprzejmie... (skierować mnie do najbliższej poczty)?
<b>Would you mind... (paying in advance)</b>	Nie miałbyś nic przeciwko, żeby... (zapłacić z góry)
<b>Would you be so kind as to... (carry my suitcase)</b>	Byłbyś tak uprzejmy, żeby... (ponieść moją walizkę)
<b>Do you mind if... (I ask you a few questions)?</b>	Czy nie będziesz miał nic przeciwko temu, że... (zadam ci kilka pytań)?

<b>Could you please... (answer my question)?</b>	Czy mógłbyś prosić... (odpowiedzieć na moje pytanie)?
<b>Could you possibly... (help me with this article)</b>	Czy mógłbyś może... (pomóc mi z tym artykułem)?
<b>Do you think you could... (invite me tomorrow)?</b>	Nie uważasz, że mógłbyś... (zaprosić mnie jutro)?
<b>Could I trouble you for... (a minute of your time)?</b>	Czy mógłbym cię prosić o... (chwilkę twojego czasu)?
<b>Could you do me a favour and... (shut the door)?</b>	Czy mógłbyś mi wyświadczyć przysługę i... (zamknąć drzwi)?
<b>May I ask you to... (sit down)</b>	Czy mogę cię prosić o... (zajęcie miejsca; żebyś usiadła)?
<b>May I trouble you for... (a warm glass of milk)?</b>	Czy mogę cię prosić o... (szkłankę ciepłego mleka)?
<b>You would oblige me by... (explaining this question).</b>	Byłbym ci zobowiązany za... (wyjaśnienie tej kwestii).
<b>You would oblige me if... (you sent me some money).</b>	Byłbym ci zobowiązany, gdybyś... (mi przysłał trochę pieniędzy).
<b>I should be much obliged if... (you could give me some medicine).</b>	Byłbym bardzo zobowiązany, gdybyś... (dał mi jakieś lekarstwo).
<b>I'll thank you if... (you could give me some examples).</b>	Będę ci wdzięczny, jeśli... (mógłbyś mi podać kilka przykładów).

### **Możliwe odpowiedzi**

<b>Yes.</b>	Tak.
<b>Yes, certainly.</b>	Tak, oczywiście.
<b>Yes, of course.</b>	Tak, oczywiście.
<b>Sure.</b>	Jasne. Pewnie.
<b>Naturally.</b>	Naturalnie.
<b>All right.</b>	W porządku.
<b>Right.</b>	Dobrze.
<b>OK</b>	OK
<b>Here you are.</b>	Bardzo proszę.
<b>With pleasure.</b>	Z przyjemnością.
<b>Willingly.</b>	Chętnie.
<b>Most willingly.</b>	Jak najchętniej. Z wielką chęcią.

<b>By all means.</b>	Jak najbardziej.
<b>You can count on me.</b>	Możesz na mnie liczyć.
<b>You can rely on me.</b>	Możesz na mnie polegać.
<b>No trouble at all.</b>	Żaden kłopot. Żaden problem.
<b>Not at all. (na pytanie <i>Would you mind</i>)</b>	Wcale nie.
<b>Not in the least. (na pytanie <i>Would you mind</i>)</b>	W najmniejszej mierze.
<b>Not a bit. (na pytanie <i>Would you mind</i>)</b>	Ani trochę.
<b>I'm afraid, I can't.</b>	Obawiam się, że nie mogę.
<b>Sorry, I can't.</b>	Przepraszam, nie mogę.
<b>No, I can't.</b>	Nie, nie mogę.

## Przeprosiny

<b>I'm sorry.</b>	Przepraszam. Przykro mi.
<b>Sorry.</b>	Przepraszam.
<b>(I'm) So sorry.</b>	Tak mi przykro.
<b>I'm very sorry.</b>	Bardzo mi przykro.
<b>I'm terribly sorry.</b>	Strasznie mi przykro.
<b>I'm awfully sorry.</b>	Okropnie mi przykro.
<b>I beg your pardon.</b>	Proszę o wybaczenie.
<b>Beg your pardon.</b>	Proszę o wybaczenie.
<b>Pardon.</b>	Proszę o wybaczenie.
<b>A thousand pardons.</b>	Po stokroć przepraszam.
<b>Pardon me.</b>	Proszę mi wybaczyć. Wybacz mi.
<b>Excuse me.</b>	Przepraszam. Wybacz.
<b>Forgive me.</b>	Przepraszam. Proszę wybaczyć.
<b>I must apologize for... (<i>ringing you so late</i>)</b>	Muszę przeprosić za... ( <i>telefonowanie tak późno</i> ).

**I apologize for... (*the delay*).**

Przepraszam za... (*spóźnienie*).

**I do apologize for... (*troubling you*)**

Naprawdę przepraszam za...  
(*kłopotanie pana*).

***Możliwe odpowiedzi.***

**No need to be sorry.**

Nie musisz przepraszać.

**That's all right.**

W porządku.

**It's all right.**

W porządku.

**That's OK.**

OK. W porządku.

**It's OK.**

OK. W porządku.

**Don't worry.**

Nie martw się. Nie przejmuj się.

**Never mind.**

Nie szkodzi. Nic nie szkodzi.

**It doesn't matter.**

Nie szkodzi. Nie ma znaczenia.

**That doesn't matter.**

Nie szkodzi. Nie ma znaczenia.

**Being sorry won't help.**

Przeprosiny nic tu nie pomogą.

**No trouble at all.**

To żaden kłopot.

**It's no trouble.**

To żaden kłopot.

**Not the slightest trouble.**

To w najmniejszym stopniu nie kłopot.

**No pardon needed.**

Nie ma tutaj nic do wybaczenia.

**No harm done.**

Nic się nie stało. Nic nie szkodzi.

**It's nothing to speak of.**

Nie ma o czym mówić.

**It's unforgivable!**

To niewybaczalne!

**It's unpardonable!**

To niewybaczalne!

**It's inexcusable!**

To niewybaczalne!

**How dared you!**

Jak pan śmiał!

## **Wstęp do Angielskich przyimków w przykładach**

Angielskie przyimki są zazwyczaj prezentowane w podręcznikach do nauki angielskiego i w gramatykach w dość ograniczonym wyborze, obejmującym zwykle kilkadziesiąt najpowszechniej używanych – zazwyczaj 30 do 40 wyrazów. Brakuje objaśnienia znaczeń i przykładów użycia większości obecnych w języku angielskim przyimków, których jest znacznie więcej.

Praca „Angielskie przyimki w przykładach” ma wypełnić tę lukę – Czytelnik znajdzie w niej pełną, niezmienną już w zasadzie listę 94 przyimków jednowyrazowych, oraz 55 przyimków złożonych, obejmującą znaczną część używanych obecnie wyrazów tej kategorii (lista została zaczerpnięta z pracy Josefa Essbergera „English Prepositions Listed” oraz z angielskiej Wikipedii). Każdy przyimek został przedstawiony za pomocą kilku-kilkunastu przykładów ilustrujących typowe zastosowania – jest ich w sumie ok. 1000, a zaczerpnięto je w dużej mierze z Internetu.

Kompendium jest przeznaczone do systematycznej nauki. Przynajmniej kilkadziesiącioma przyimkami trzeba się biegle posługiwać, ale warto znać znaczenie wszystkich, a już co najmniej znacznej ich większości.

## Przyimki jednowyrazowe

### ABOARD

NA POKŁAD, NA POKŁADZIE

All **aboard**!

Captain Johnson and his crew are glad to welcome you **aboard** this Boeing 767.

I went **aboard** the ship.

Is there a doctor **aboard** the plane?

Welcome **aboard** our boat.

One experiment was growing plants **aboard** the Space Station.

Wszyscy na pokład!

Kapitan Johnson i jego załoga z zadowoleniem witają państwa na pokładzie tego Boeinga 767.

Wszedłem na pokład statku.

Czy na pokładzie samolotu jest lekarz?

Witajcie na pokładzie naszego statku.

Jednym z eksperymentów była uprawa roślin na pokładzie stacji kosmicznej.

### ABOUT

O, W SPRAWIE; PO, DOKOŁA, TU I TAM; OKOŁO

What do you think **about** them?

A book **about** chemistry.

Think **about** it.

What are you talking **about**?

What **about** a cup of tea?

She ought to do something **about** her make-up.

The word **about** podcasting rapidly spread through the Internet.

She often wanders **about** the streets.

Co o nich myślisz?

Książka o chemii.

Pomyśl o tym.

O czym mówisz?

Co powiesz na szklanę herbaty?

Ona powinna coś zrobić ze swoim makijażem.

Informacje o podcastingu szybko rozprzestrzeniły się po Internecie.

Ona często błąka się po ulicach.

He scattered papers **about** the floor.

Porozrzucał gazety po podłodze.

We'll be ready **about** noon.

Będziemy gotowi koło południa.

## ABOVE

PONAD, POWYŻEJ, NAD(E), POZA

We love music **above** all else.

Nad wszystko inne kochamy muzykę.

**Above** all, don't mention it to John.

Przede wszystkim, nie wspominaj o tym Johnowi.

The mountains **above** Zakopane are beautiful.

Góry ponad Zakopanem są piękne.

The plane was flying **above** the dark clouds.

Samolot leciał nad ciemnymi chmurami.

Warsaw is situated 200 metres **above** sea level.

Warszawa jest położona 200 m nad poziomem

It'll cost **above** 100 zł.

To będzie kosztować ponad 100 zł.

The temperature will be **above** normal today.

Temperatura będzie dzisiaj powyżej normalnej.

They are **above** suspicion.

Oni są poza wszelkim podejrzeniem.

Peter came **above** Helen in exam results.

Piotr okazał się lepszy od Heleny w wynikach egzaminu.

## ACROSS

PRZEZ, W POPRZEK; PO DRUGIEJ STRONIE; PO, WSZĘDZIE

I was walking **across** the square when I saw her.

Przechodziłem przez plac, gdy ją zobaczyłem.

Don't walk **across** the street.

Nie przechodź przez ulicę.

There are several bridges **across** the Vistula in Warsaw.

W Warszawie jest szereg mostów przez Wisłę.

If you cut **across** the valley you will save at least two hours.

Jeśli przetniesz dolinę, oszczędzisz przynajmniej dwie godziny.

He flew **across** the continent.

Przeleciał przez cały kontynent.

A journey **across** the desert may

Podróż przez pustynię może być

**be extremely dangerous.**

skrajnie niebezpieczna.

**He works **across** from the hotel.**

On pracuje naprzeciwko hotelu.

**The papers scattered **across** the floor were wet.**

Papiery porzucane po podłodze były mokre.

**All workers **across** the country were agitated.**

Wszyscy robotnicy w całym kraju byli wzburzeni.

## AFTER

PO (w czasie, w przestrzeni);  
ZGODNIE Z, W STYLU; ZA; O

**We'd like to drink something **after** supper.**

Po kolacji chcielibyśmy się czegoś napić.

**It's fifteen minutes **after** ten.**

Jest piętnaście po dziesiątej.

**We all worked hard day **after** day.**

Wszyscy pracowaliśmy ciężko dzień po dniu.

**Bus **after** bus was full.**

Jeden autobus po drugim były pełne.

**Are you free the day **after** tomorrow?**

Jesteś wolna pojutrze?

**Don't go out **after** dark.**

Nie wychodź po zmroku.

**Ann is **after** you in the queue.**

Anna jest za tobą w kolejce.

****After** you!**

Pan pierwszy! Za panem!

**Shut the door **after** you.**

Zamknij drzwi za sobą.

**She was named **after** her grandmother.**

Została nazwana po swojej babci.

**We ran **after** them.**

Pobiegliśmy za nimi.

**They were always **after** fame and fortune.**

Oni zawsze uganiali się za sławą i bogactwem.

**She always asks **after** my children when we meet.**

Ona zawsze dopytuje się o moje dzieci, gdy się spotykamy.

**He did it, **after** all.**

On to zrobił, mimo wszystko.

## AGAINST

PRZECIW, PRZECIWKO;  
NIESPRZYJAJĄCY, SPRZECZNY,  
WBREW; NA TLE; W ZAMIAN



<b>I'm <b>against</b> this proposal.</b>	Jestem przeciwko tej propozycji.
<b>Are they for or <b>against</b>?</b>	Czy oni są za, czy przeciw?
<b>Legia <b>against</b> Manchester United would be an interesting match.</b>	Legia przeciwko Manchester United byłoby interesującym meczem.
<b>Lean the bicycle <b>against</b> the wall.</b>	Oprzyj rower o ścianę.
<b>The situation was <b>against</b> us.</b>	Sytuacja nie sprzyjała nam.
<b>Their resolution was <b>against</b> our interest.</b>	Ich postanowienie było przeciwne naszemu interesowi.
<b>It's <b>against</b> the law.</b>	To jest wbrew prawu.
<b>It is reasonable to be insured <b>against</b> fire.</b>	Jest rozsądnie być ubezpieczonym od ognia.
<b>The scientists developed a new vaccine <b>against</b> this disease.</b>	Naukowcy opracowali nową szczepionkę przeciwko tej chorobie.
<b>The sportsmen had to run <b>against</b> the wind.</b>	Sportowcy musieli biec pod wiatr.
<b>It's difficult to swim <b>against</b> the current.</b>	Jest trudno płynąć pod prąd.
<b>I could see his profile <b>against</b> the sun.</b>	Mogłem zobaczyć jego profil pod słońce.
<b>We can take a loan <b>against</b> our house.</b>	Możemy wziąć pożyczkę pod nasz dom.

## ALONG

## WZDŁUŻ; PO

<b>They drove <b>along</b> the coast for a few hundred kilometres.</b>	Jechali wzdłuż wybrzeża przez kilkaset kilometrów.
<b>There were bushes <b>along</b> the road.</b>	Wzdłuż drogi były krzaki.
<b>There are many shops <b>along</b> the street.</b>	Wzdłuż ulicy jest wiele sklepów.
<b>Go <b>along</b> the wall of that building.</b>	Idź wzdłuż ściany tego budynku.
<b>You can stop somewhere <b>along</b></b>	Możesz zatrzymać się gdzieś po

the way.

Go to the supermarket and look **along** the shelves.

drodze.

Idź do supermarketu i rozejrzyj się po półkach.

## ALONGSIDE

OBOOK, PRZY, RÓWNOLEGLE

The marketplace **alongside** the river closed many years ago.

Targowisko wzdłuż rzeki zostało zamknięte wiele lat temu.

A gigantic ape measuring about 10 feet lived **alongside** humans in southeast Asia.

Gigantyczna małpa mierząca około 10 stóp wzrostu żyła równolegle z ludźmi w południowo-wschodniej Azji.

We work **alongside** our clients to develop a strong marketing campaign.

Pracujemy razem z naszymi klientami, aby rozwinąć zdecydowaną kampanię marketingową.

President Bush said that schools should discuss „intelligent design” **alongside** evolution when teaching students about the creation of life.

Prezydent Bush powiedział, że szkoły powinny dyskutować teorię inteligentnego projektu równolegle z ewolucją, nauczając uczniów o powstaniu życia.

His boat came **alongside** our boat.

Jego łódź przybiła obok naszej.

## AMID, AMIDST (poet.)

WŚRÓD, POŚRÓD

I found my dog **amid** the trees.

Znalazłem swojego psa pośród drzew.

The estate is situated **amid** beautiful countryside.

Nieruchomość jest położona pośród pięknej wiejskiej okolicy.

We couldn't hear the lecturer **amid** that terrible noise.

Nie mogliśmy usłyszeć wykładowcy pośród tego straszego hałasu.

She ended her speech **amid** applause from the audience.

Zakończyła swoje przemówienie wśród oklasków ze strony słuchaczy.

Peter paused **amid** laughter.

Piotr przerwał pośród śmiechu.

The ambassadors debated **amid** rumours of war.

Ambasadorowie debatowali pośród pogłosek o wojnie.

## AMONG, AMONGST (Am.En.)

### MIĘDZY, POMIĘDZY, WŚRÓD

They rested **among** the trees.

Odoczywali wśród drzew.

Pick one card from **among** these.

Wyciągnij jedną kartę spośród tych.

We divided the cake **among** all of us.

Podzieliliśmy ciasto pomiędzy nas wszystkich.

Share out your fortune **among** your friends.

Rozdziel swoją fortunę między przyjaciół.

He lived **among** the Zulus for quite a few years.

On mieszkał wśród Zulusów przez ładnych parę lat.

I like walking, **among** other things.

Lubię spacerować, między innymi.

The unemployment **among** young people in Poland is alarming.

Bezrobocie wśród młodych ludzi w Polsce jest alarmujące.

The president walked **among** the crowd shaking hands.

Prezydent przechadzał się wśród tłumu, ściskając ręce.

Helen is **among** the best students.

Helena jest wśród najlepszych studentów.

Don't worry, you are **among** the friends.

Nie martw się, jesteś wśród przyjaciół.

## ANTI

### PRZECIW, PRZECIWNY

They are **anti** my idea.

Oni są przeciwni mojemu pomysłowi.

He is always **anti** everything.

On jest zawsze przeciw wszystkiemu.

Are you pro or **anti**?

Jesteś za, czy przeciw?

**Our editorial section received a lot of **anti** letters.**

Nasza redakcja otrzymała mnóstwo listów z protestami.

**We'll be never **anti** you.**

Nigdy nie będziemy przeciw wam.

## AROUND

OKOŁO, W PRZYBLIŻENIU;  
NAKOŁO, WOKÓŁ, DOKOŁA

**This house was built **around** 1930.**

Ten dom został zbudowany ok. 1930 r.

**This theatre is **around** seven decades old.**

Ten teatr ma około siedmiu dekad.

**We'll get up at **around** seven o'clock.**

Wstaniemy około siódmej.

**They came **around** midnight.**

Przyszli około północy.

**The sea **around** the island is very warm.**

Morze naokoło wyspy jest bardzo ciepłe.

**They travel **around** Europe every year.**

Oni każdego roku podróżują dookoła Europy.

**The books were lying **around** the room.**

Książki leżały rozrzucone po pokoju.

**There are many small towns **around** Warsaw.**

Wokół Warszawy jest wiele małych miast.

**We sat **around** the fire and sang.**

Siedzieliśmy wokół ogniska i śpiewaliśmy.

**Would you like to walk **around** the town tonight?**

Czy chciałbyś przejść się wieczorem po mieście?

**Turn **around**.**

Obróć się.

## AS

JAK, JAKO

**I work **as** a janitor.**

Pracuję jako dozorca.

Paweł Wimmer

<b>She is employed <b>as</b> a journalist.</b>	Ona jest zatrudniona jako dziennikarz.
<b>He was sickly <b>as</b> a child</b>	On był chorowity jako dziecko.
<b>As his closest friend you can tell him the truth.</b>	Jako jego najbliższy przyjaciel możesz mu powiedzieć prawdę.
<b>He was depicted <b>as</b> a terrorist.</b>	Został odmalowany jako terrorysta.
<b>The news about the disaster came <b>as</b> a shock.</b>	Wiadomość o katastrofie spadła jak grom z jasnego nieba.

**ASTRIDE**

## OKRAKIEM

<b>Mary sat <b>astride</b> the horse.</b>	Mary siedziałam okrakiem na koniu.
<b>I sat <b>astride</b> the chair.</b>	Siedziałam okrakiem na krześle.
<b>The town was located <b>astride</b> the river.</b>	Miasto było położone okrakiem po obu stronach rzeki.
<b>Sit <b>astride</b> the motorbike and hold on tight.</b>	Usiądź okrakiem na motocyklu i trzymaj się mocno.
<b>He stood <b>astride</b> the fallen tree.</b>	Stał okrakiem nad zwałonym drzewem.

**AT**

## W, NA, U, PRZY

<b>They are <b>at</b> home now.</b>	Oni są teraz w domu.
<b>Meet me <b>at</b> the station.</b>	Wyjdź po mnie na dworzec.
<b>Mary sat <b>at</b> the piano.</b>	Mary siedziała przy fortepianie.
<b>Sit down <b>at</b> the table and read the newspaper.</b>	Usiądź przy stole i przeczytaj gazetę.
<b>Wait for us <b>at</b> the bus stop.</b>	Zaczekaj na nas na przystanku autobusowym.
<b>They were <b>at</b> work all day.</b>	Oni byli przy pracy przez cały dzień.
<b>Let's meet <b>at</b> 10 o'clock.</b>	Spotkajmy się o godzinie 10.
<b>We'll meet <b>at</b> night.</b>	Spotkamy się w nocy.

**I could play chess at the age of five.**

Umiałem grać w szachy w wieku pięciu lat.

**Judy smiled at me sadly.**

Judy uśmiechnęła się do mnie ze smutkiem.

**Don't shout at them.**

Nie krzycz na nich.

**I sold the books at 10 zł each.**

Sprzedłem książki po 10 zł każda.

**He drove at 120 kilometres per hour.**

Jechał z szybkością 120 km na godzinę.

**He did it at my request.**

On zrobił to na moje żądanie.

**Our country is at war.**

Nasz kraj jest w stanie wojny.

**I'm good at mathematics.**

Jestem dobry z matematyki.

## ATOP (poet.)

### NA SZCZYCIE

**Their house is situated atop a hill.**

Ich dom jest ulokowany na szczycie wzgórza.

**His works include Armed Freedom atop the U.S. Capitol.**

Jego prace obejmują *Armed Freedom* na szczycie Kapitolu.

**Its 13th-century fortress is built atop a conical rock c. 150 m high.**

Jego XIII-wieczna forteca jest zbudowana na szczycie stożkowatej skały, wysokiej na ok. 150 m.

## BAR

### OPRÓCZ, Z WYJĄTKIEM, ZA WYJĄTKIEM, WYJĄWSZY

**Everyone came bar John.**

Przyszli wszyscy za wyjątkiem Johna.

**All participants bar one were ready to vote.**

Wszyscy uczestnicy za wyjątkiem jednego byli gotowi do głosowania.

**She is the best bar none.**

Ona jest najlepsza, bez wyjątku.

**The shops are always open bar holidays.**

Sklepy są zawsze otwarte za wyjątkiem świąt.

All people left the town **bar** the very old.

Wszyscy ludzie opuścili miasto, za wyjątkiem bardzo starych.

## BARRING

OPRÓCZ, Z WYJĄTKIEM, ZA WYJĄTKIEM, WYJĄWSZY

**Barring** rain, we'll play football on Sunday.

O ile nie będzie deszczu, w niedzielę pogramy w piłkę nożną.

The crop will be good **barring** a climate disaster.

Zbiory będą dobre, z wyjątkiem jakiegś katastrofy klimatycznej.

**Barring** strong headwinds, the plane will arrive on schedule.

Wyjąwszy sytuację silnych przeciwnych wiatrów, samolot przybędzie o czasie.

## BEFORE

PRZED; WOBEC, W OBLICZU

I want to finish my essay **before** sunset.

Chcę ukończyć swoje wypracowanie przed zachodem słońca.

She passed her last exam the day **before** yesterday.

Zdała swój ostatni egzamin przedwczoraj.

Do it **before** dark.

Zrób to przed zapadnięciem ciemności.

We'll be back **before** long.

Będziemy niedługo z powrotem.

They are **before** us in the queue.

Oni są przed nami w kolejce.

I always place friendship **before** everything else.

Zawsze stawiam przyjaźń przed wszystkim innym.

John had to appear **before** the jury.

John musiał się pojawić przed sądem przysięgłych.

# Dlaczego warto mieć pełną wersję?



Poznaj 1000 zwrotów umożliwiających skuteczną komunikację w języku angielskim oraz komplet angielskich przyimków na 1000 praktycznych przykładach! Wyobraź sobie, że jesteś za granicą i Twój znajomy pokazuje Ci swój kupiony ostatnio samochód, cudo techniki i elegancji, pytając: "Do you like it?". Mając w głowie przerobiony niedawno szkolny kurs angielskiego, szukasz na gwałt właściwego słowa i wreszcie desperacko odpowiadasz: "Yes!", budząc u rozmówcy rozczarowanie. A dlaczego nie "Terrific!", "Fantastic!", "Great!" czy "Wonderful!"? Takich sytuacji jest naprawdę wiele. Chciałbyś ich uniknąć? Dlaczego przyimki (prepositions) są tak potrzebne do

sprawnej komunikacji w języku angielskim? Niewiele osób zdaje sobie sprawę z tego, że przyimki należą do kluczowych wyrazów w każdym języku. To właśnie od znajomości przyimków zależy zazwyczaj możliwość zrozumienia sensu wypowiedzi czy tekstu. Angielskie przyimki są zwykle prezentowane w podręcznikach do nauki angielskiego i w gramatykach w dość ograniczonym wyborze. Brakuje najczęściej objaśnienia znaczeń i przykładów użycia większości obecnych w języku angielskim przyimków, których jest przecież znacznie więcej. Ta publikacja pozwoli Ci rozszerzyć Twoje zdolności komunikacyjne. Wystarczy, że popracujesz z tą książką intensywnie przez dwa-trzy miesiące, a zyskasz więcej niż jesteś skłonny przypuszczać.

Pełną wersję książki zamówisz na stronie wydawnictwa Złote Myśli

<http://www.zlotemysli.pl/prod/6396/angielskie-formuly-konwersacyjne-i-angielskie-przymyki-pawel-wimmer.html>

[Dodaj do koszyka](#)